

Geografische Orte

Valata

Allgemein

Name	Valata
Name Deutsch Mundart	Falata
Fremdbezeichnung	• valæt ^a (Obersaxen)
Institution	ortsnamen.ch

Beschreibung

Beschreibung	Weiler
Deutung	Der Name Falata stammt vom rätoromanischen val (dt. Tal, lat. vallis) ab, in Kombination mit dem rätoromanischen ault (dt. hoch, lat. altus), natürlich in seiner weiblichen Flexionsform aulta. Val aulta wird zu Valauta (belegt u.a. in Ardez und in Tujetsch) und dann wohl durch deutschen Einfluss zu Valata und Falata. (Schorta RN II.1, S. 356) (Datenherkunft: Viola Pfeiffer, Universität Zürich)
Art	Weiler, Ort
Höhe (Meter über Meer)	1215
Flächenkoordinaten	729739.0, 180421.0
Gemeinde	Obersaxen Mundaun
Region	Surselva
Kanton	Graubünden

Weitere Informationen

Bemerkungen	Falata existiert auch noch in der Form Valata, wird jedoch praktisch immer deutsch ausgesprochen, nämlich: falätä (Schorta, RN I, S. 45) statt rätoromanisch valáta. Gleiches gilt für die vielen verschiedenen Kombinationen, die mit diesem Namen existieren, wie Valater Boda, Valatamili und Chli Valatli.
-------------	--

Quelle <https://search.ortsnamen.ch/de/record/3010284/>

Nachweis / Literatur

- Planta, Robert von / Schorta, Andrea: *Rätisches Namenbuch*. Bd. 1: Materialien. Bd. 2: Etymologien. Bd. 3, Teile I + II: Die Personennamen Graubündens bearbeitet und herausgegeben von Konrad Huber. Bern, Francke, 1985-1986. - <https://www.ortsnamen.ch/de/regionale-projekte/kanton-graubuenden>
- Bundesamt für Landestopografie (swisstopo): swissNAMES3D - <https://www.swisstopo.admin.ch/de/geodata/landscape/names3d.html>
- Material aus dem Sprachatlas der deutschen Schweiz (SDS) - <http://www.sprachatlas.ch>